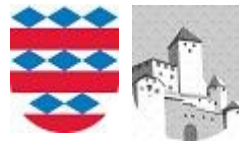




Marktgemeinde Sand in Taufers  
Comune di Borgata Campo Tures



AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES KOMMISSÄRS MIT DEN BEFUGNISSEN DES GEMEINDERATES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO CON I POTERI DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom /seduta del  
**23.03.2023**

Uhr - Ore  
**10:00**

Nr.  
**15**

### GEGENSTAND:

Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer GIS: Genehmigung

### OGGETTO:

Regolamento riguardante l'imposta municipale immobiliare IMI: approvazione

Der Kommissär

**Herr Alfred Valentin**

übernimmt die Befugnisse nach Artikel 193 Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 in geltender Fassung.

Il Commissario

**sig. Alfred Valentin**

assume le funzioni attribuitegli dall'art. 193, comma 3 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n° 2 e successive modifiche.

Seinen Beistand leistet der Schriftführer, **Hansjörg Putzer**.

La funzione di segretario assume **Hansjörg Putzer**.

**Vorherige zustimmende Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 zur vorliegenden Beschlussvorlage:**

**Pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2 sulla presente proposta di deliberazione:**

Positives Gutachten der administrativen Ordnungsmäßigkeit;

Parere positivo alla regolarità tecnico-amministrativa;

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
**Roswitha Lanz**

---

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol - Nr. 24972 vom 20.12.2022 betreffend die Auflösung des Gemeinderates der Gemeinde Sand in Taufers und die Ernennung eines Kommissärs.

### **Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer GIS: Genehmigung**

Dem Beschluss geht voraus:

- Mit Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 ist die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) eingeführt worden. Die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ist mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 39 vom 17.09.2014 genehmigt worden.
- Mit Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 und Landesgesetz vom 3. August 2022, Nr. 9 ist das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 über die Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) abgeändert worden.
- Mit dem Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023 vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 wurden im Artikel 5 einige Bestimmungen festgelegt, welche unter anderem auch die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) betreffen. Die Gemeinden können innerhalb 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen.
- Aufgrund der Änderungen im Landesgesetzstabilitätsgesetz ist es nun notwendig die Verordnung neu zu genehmigen.
- Festgehalten, dass für alles, was nicht ausdrücklich in der GIS-Verordnung vorgesehen ist, auf folgende gesetzliche Bestimmungen verwiesen wird:
  - Gesetzesvertretendes Dekret vom 15. Dezember 1997, Nr. 446, Artikel 52;
  - Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 Artikel 80;
  - Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung;
  - Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, in geltender Fassung;
  - Landesgesetz vom 3. August 2022, Nr. 9, in geltender Fassung;
  - Landesgesetz vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 in geltender Fassung.

Der Beschluss soll unverzüglich vollziehbar erklärt werden, da die Verordnung zur Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab 01. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und ebenso rückwirkend auch die Änderungen mit 1. Jänner 2023 in Kraft treten.

Nach Einsichtnahme:

- in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes vom 11. Jänner 2023, Nr. 04/2023;
- in die geltende Geschäftsordnung des Gemeinderates;
- in den Entwurf der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS).

Visto il decreto del Presidente della Giunta Provinciale di Bolzano n. 24972 dd. 20/12/2022 concernente lo scioglimento del Consiglio Comunale del Comune di Campo Tures e la nomina di un commissario.

### **Regolamento riguardante l'imposta municipale immobiliare IMI: approvazione**

Premesso alla delibera:

- L'imposta municipale immobiliare (IMI) è stata introdotta con legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3. Il regolamento riguardante l'imposta municipale immobiliare (IMI) è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 39 del 17/09/2014.
- Con legge Provinciale del 20 aprile 2022, n. 3 e legge Provinciale del 3 agosto 2022, n. 9 è stato modificato la legge Provinciale del 23 aprile 2014, n. 3 circa l'introduzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI).
- La legge di stabilità provinciale per il 2023 del 23 dicembre 2022, n. 16, ha stabilito una serie di disposizioni all'articolo 5 che, tra l'altro, riguardano anche l'imposta comunale sugli immobili (IMI). I Comuni hanno tempo fino al 31 marzo 2023 per adeguare i propri regolamenti IMI e le proprie delibere IMI alle nuove disposizioni.
- A causa delle modifiche apportate alla legge di stabilità provinciale, è ora necessario approvare un nuovo regolamento.
- Tenuto conto che per quanto non specificamente ed espressamente previsto dal regolamento IMU, si rinvia alle seguenti norme legislative inerenti l'imposta municipale propria:
  - decreto legislativo del 15 dicembre 1997, n. 446, articolo 52;
  - decreto del Presidente della Repubblica del 31 agosto 1972, n. 670, articolo 80;
  - legge Provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, nel testo vigente;
  - legge Provinciale del 20 aprile 2022, n. 3, nel testo vigente;
  - legge Provinciale del 3 agosto 2022, n. 9, nel testo vigente;
  - legge Provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16, nel testo vigente;

La delibera deve essere dichiarata immediatamente esecutiva dato che il regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) è entrato in vigore dal 1° gennaio 2023. Anche le modifiche entreranno in vigore retroattivamente dal 1° gennaio 2023.

Visto:

- la comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del 11 gennaio 2023, Nr. 04/2023;
- il vigente regolamento interno del Consiglio Comunale;
- la bozza del regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI).

**Aufgrund:**

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit (be\_nquYruuAQgxdKHbyNcFLPHFDcvoi1SAhZTZsoL8H/Lo=);
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

**Visti:**

- i pareri prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be\_nquYruuAQgxdKHbyNcFLPHFDcvoi1SAhZTZsoL8H/Lo=);
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

**DER KOMMISSÄR****beschließt**

1. Die abgeänderte Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) wird genehmigt.
2. Die Verordnung ist mit 1. Jänner 2023 in Kraft getreten. Die Änderungen treten ebenso rückwirkend mit 1. Jänner 2023 in Kraft.
3. Die Verordnung besteht aus 11 Artikeln und bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses.
4. Gegenständlicher Beschluss wird innerhalb des von Artikel 2, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Termins der Landesabteilung Örtliche Körperschaften mittels Email [ortliche.koerperschaften@provinz.bz.it](mailto:ortliche.koerperschaften@provinz.bz.it) .
5. Gegenständlicher Beschluss über die Verordnungen der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) wird dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch übermittelt.
6. Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
7. Aufgrund der Dringlichkeit wird dieser Beschluss sofort vollziehbar erklärt.

**IL COMMISSARIO****delibera**

1. Viene approvato il regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI) modificato.
2. Il regolamento è entrato in vigore con effetti 1° gennaio 2023. Anche le modifiche entreranno in vigore retroattivamente dal 1° gennaio 2023.
3. Il regolamento è composto da 11 articoli e costituisce parte essenziale ed integrante della presente delibera.
4. La presente delibera viene trasmessa entro il termine previsto dall'articolo 2, comma 5 della legge provinciale n. 3 del 23 aprile 2014 alla Ripartizione provinciale Enti locali mediante e-mail [ortliche.koerperschaften@provinz.bz.it](mailto:ortliche.koerperschaften@provinz.bz.it) .
5. La presente delibera sul regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI) viene trasmessa telematicamente al Ministero dell'economia e delle finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) .
6. Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
7. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

**Der Kommissär**  
**Il Commissario**  
**Alfred Valentin**

*digital signiert / firmato digitalmente*

Letto, confermato e sottoscritto.

**Der Schriftführer**  
**Il Segretario**  
**Hansjörg Putzer**

*digital signiert / firmato digitalmente*

Gegenständlicher Beschluss wird vom 28.03.2023 bis 07.04.2023 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 28.03.2023 al 07.04.2023.

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Bürgermeister erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione al Sindaco contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).